

JAPANESE CANADIAN  
CULTURAL CENTRE



日系文化会館



## Summer 2011: Festivals, Films and Family Fun 3rd Shinsedai Cinema Festival, Natsu Matsuri, Nostalgia Night

2011年夏:お祭り、映画、家族向けイベントなど  
第三回新世代映画祭、夏祭り、ノスタルジアナイト

June/July 2011 2011年6/7月 Vol.37 Issue 6

## 2010-11 JCCC Board of Directors

<i>President</i>	Gary Kawaguchi
<i>Past President</i>	Marty Kobayashi
<i>VP, Heritage</i>	Peter Wakayama
<i>VP, J-comm</i>	Junko Mifune
<i>VP, Legacy</i>	Art Ito
<i>VP, Management</i>	Ann Ashley
<i>VP, Strategic Planning</i>	Donna Davis
<i>Special Ambassador</i>	Sid Ikeda
<i>Secretary</i>	Sharon Marubashi
<i>Treasurer</i>	Sri Kugan
<i>Directors</i>	George Hewson
	Shari Hosaki
	James Matsumoto
	Lorene Nagata
	Yuki Nakamura
	Dereck Oikawa
	Russell Onizuka
	Cary Rothbart
	Nao Seko
	Glenn Inamoto*
	Miki Kobayashi
	Mickey Matsubayashi
	Steve Oikawa
	Fred Sasaki
	Connie Sugiyama

### Advisors

\*In Memory 1958-2009

## JCCC Staff

### James Heron

*Executive Director*

jamesh@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.224

### Kathy Tazumi

*Accounting/General Administration Manager*

kathyt@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.229

### Christine Takasaki

*Community Events/Volunteer Coordinator*

christinet@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.221

### Haruko Ishihara

*Community Rentals*

harukoi@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.228

### Christine Seki

*Corporate Rentals/Programming and Business Development*

christines@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.231

### Sally Kumagawa

*Membership/Database Administrator*

sallyk@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.223

### Toshiko Yamashita

*Heritage/Newsletter Coordinator*

heritage@jccc.on.ca  
newsletter@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.227

### Yuki Hipsh

*Administrative Assistant/Community Liason/Giftshop*

yukih@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.235

### Sandy Chan

*Administrative Assistant*

sandyc@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.226

### Constantin Dutescu

*Operations and Technical Coordinator*

constantind@jccc.on.ca 416-460-3522

### Maki Klotz

*Receptionist*

jccc@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.222

## The Japanese Canadian Cultural Centre Newsletter

**Editors:** James Heron, Kathy Tazumi, Toshiko Yamashita

**Japanese Section:** Toshiko Yamashita, Haruko Ishihara, Maki Klotz

**Cover Photo:** Summer movies and events

*Your news is welcome! Please send articles to:*

**newsletter@jccc.on.ca or**

**Japanese Canadian Cultural Centre**

**6 Garamond Court, Toronto, ON M3C 1Z5**

**tel 416-441-2345 fax 416-441-2347 newsletter@jccc.on.ca**

*The submission deadline for the August 2011 issue is Wednesday June*

*29, 2011. 日本語の記事も受け付けています。 8月号の締め切りは2011年6月29日(水)です。*

日  
系  
文  
化  
会  
館  
役  
員  
及  
び  
ス  
タ  
フ

## features

2-4 Upcoming Events and Workshops

5 Heritage News

6-7 Past Events & News

8-9 Shinsedai Cinema Festival

10-11 Community News

12-13 Donations

14-16 JCCCイベント情報

## Calendar of Events

### June

Sun	12	Kokusai Kekkō Movie "Darling Wa Gaikokujin"
Mon	13	Hula For Health Recital
Fri	17	Euchre Night
Sat	25	Karaoke Club meeting
Mon	27	JCCC AGM
Thu	30	Movie Night

### July

Fri	1	JCCC Closed - Canada Day
Fri	1	JC Picnic at Caledon Place
Mon-Fri	4-8	Kamp Kodomo week 1
Sat	9	Natsu Matsuri and Obon Festival
Mon-Fri	11-15	Kamp Kodomo week 2
Sat	16	Karaoke Club meeting
Sun	17	Arigato Day
Mon-Fri	18-22	Kamp Kodomo week 3
Wed-Sun	20-24	Shinsedai Cinema Festival
Thu	28	Movie Night
Sat	30	Nostalgia Night
Sat	30	Karaoke Club meeting

### August

Mon	1	JCCC closed - Civic Holiday
Sat	6	Karaoke Club
Sat-Sun	13&14	Taiko Workshop
Sat	13	Karaoke Club
Mon	15	Children's Musical Workshop starts
Sun	21	Family Event & Movie
Sat	27	Karaoke Club meeting
Sat	27	Children's Musical "Rainbow Over the Night"

## Special Sunday Afternoon Screening: My Darling is a Foreigner

Light Comedy Looks at the Challenge of Marrying  
Across Cultures



Based on Saori Oguri's best-selling manga sensation in Japan, *My Darling is a Foreigner* tells the quirky story of a Japanese girl who meets and falls in love with an American guy. Saori (Mao Inoue) is an aspiring manga

artist while Tony (Jonathan Sherr) is a language nerd obsessed with the Japanese language.

The couple tentatively pursue their courtship, which is fraught with hilarious miscues, differing expectations and misunderstandings of each other's culture. Can international romances such as this have a happy ending?

You might expect the film to focus on questions of racial prejudice and/or acceptance, but really the focus is more on Mars/Venus type discrepancies (i.e. His idea of washing the dishes doesn't quite jibe with hers). In fact much of the humor relies on things that real couples living together would have faced, regardless of their ethnic origin. That said, there are numerous explorations of cultural differences, as evidenced through light-hearted interviews of real-life interracial couples. In one amusing segment, a wife complains of her foreigner husband giving her chrysanthemums for their anniversary. In Japan, chrysanthemums are funeral flowers.

This 2010 film was directed by Kazuaki Ue. The screening will be followed by a panel discussion on international marriages between Japanese and non-Japanese. Everyone is welcome. Those in mixed relations will particularly enjoy the humorous insights into "kokusai kekkon"

**Date:** Sunday June 12, 2011  
**Time:** 2:00pm  
**Admission:** \$6 JCCC members, \$8 non-members

## ARTSU MATSURI rises again!

An open exhibition & sale, a celebration of Japanese Canadian art installed salon-style, a cornucopia of visual delights, a community event from July 7 - 24, 2011 at the JCCC Gallery. Everyone is invited.

**Opening Reception: Thursday, July 7, 7:00pm to 9:30 pm.** featuring shoyu-weiners & bbq treats by Chef Shoji, cash bar, and sporadic, remarkable performances. No speeches. Meet the artists. All welcome!

**PechaKucha Night: Thursday, July 21, 7:00pm to 9:00pm** (details to follow)

If you are a nikkei artist and wish to participate, please contact Bryce Kanbara, bkanbara@gmail.com. Organized by the JCCC Art Committee and JCCC Heritage Committee.

## Manju Workshop

Due to popular demand, Chef Shoji will be opening up an extra manju class on June 22. It will be an introductory manju workshop where students will learn to make Dorayaki (pancake manju), Ohagi (red bean paste covered sweet rice), azuki (red beans) and lima bean filling for manju. Those students who missed their class in March due to the weather, and have not attended one of Chef Shoji's other classes, are also invited to join this class. Please call JCCC reception at 416-441-2345 to confirm your attendance.

**Date:** Wednesday June 22, 2011  
**Time:** 7:00pm – 10:00pm  
**Fee:** \$25 (plus GST) for JCCC members  
\$30 (plus GST) for non-members  
**Materials:** \$10 payable to instructor.  
\* Please bring an apron.

## Intro to Traditional Japanese Music

Celebrate the start of summer with an evening of soothing Japanese traditional music presented by Linda Caplan. In this workshop, you will not only get a taste of the different instruments and sounds of Japanese traditional music through demonstrations, videos and recordings, but you can see and touch the instruments yourself, and you may even learn to sing a folk song or two that you can hum on your way home. Registration starts now!



**Instructor:** Linda Caplan  
**Date:** June 22, 2011  
**Time:** 7:00pm – 8:30pm  
**Fee:** \$30 general, \$25 JCCC members plus HST

*Linda Kako Caplan is a Dai Shihan (Grandmaster) of the Ikuta-ryu Chikushikai Koto and Shamisen School in Fukuoka, Japan and is also the course director of the Japanese Music program at York University. She has studied koto and shamisen in Japan, Canada and the U.S., and has performed at events in those three countries for over twenty-five years.*

## PechaKucha Night (an Artsu Matsuri event)

A night of art, presentations and fun!

**Date:** July 21, 7:00 to 9:00 pm  
**Location:** JCCC Gallery/ Heritage Lounge

PechaKucha Night was devised in Tokyo in February 2003 as an event for young designers to meet, network, and show their work in public. It has turned into a massive celebration, with events happening in hundreds of cities around the world, inspiring creatives worldwide. Drawing its name from the Japanese term for the sound of "chit chat", it rests on a presentation format that is based on short lively presentations. It's a format that makes presentations concise, and keeps things moving at a rapid pace.

Presenters to be determined. Admission free. Cash-bar.

We hope that you can join us.

Please contact John Ota john.ota@ontario.ca for more information.

## Natsu Matsuri and Obon Festival Weekend



Make a plan on visiting the JCCC on the afternoon and evening of July 9, 2011. Join in the Toronto version of one of the most significant festivals in Japan.

Close your eyes and imagine a warm and sunny summer's day, outdoors on the grounds of 6 Garamond Court. Imagine vendors with colourful wares or delicious food for sale. Picture children laughing and trying their luck at a variety of games. Finally, add the spectacle of a performance of over 100 yukata-clad dancers as the sun slowly sets in the

background. Now open your eyes and mark the date down on your calendar.

Make sure that you join us from 3:00pm to 10:00pm. There will be plenty of food, entertainment and fun. Admission is free, so bring your family and friends. There's something for everyone at the 9th annual Natsu Matsuri and Bon Odori Festival. Friday night festivities are still in the planning stages. Please check the Natsu Matsuri flyer for more details.

**Date:** Saturday July 9, 2011

**Time:** 3:00pm to 10:00pm

**Admission:** Free

\* Weather permitting the event takes place outside in the parking lot or in the Kobayashi Hall. Festival dancing starts at 7:00pm

For more information contact the JCCC at 416-441-2345 or [jccc@jccc.on.ca](mailto:jccc@jccc.on.ca).

## JCCC Annual General Meeting Notice

The membership of the Japanese Canadian Cultural Centre is hereby given notice of the 2011 Annual General Meeting on **Monday June 27, 2011** at 7:30pm at the JCCC, 6 Garamond Court, Toronto. Agenda and Proxy included with this newsletter. If you are interested in getting involved with the JCCC, please consider volunteering as a Board member. For more information, please call the JCCC 416-441-2345.

## Arigato Day

The spirit of community and volunteerism is the foundation on which the JCCC is built. Throughout the year many individuals and groups selflessly support the many programs and special events operated by the JCCC. As a small token of our gratitude, the JCCC Board of Directors invites all JCCC volunteers to join us at Arigato Day.

On **Sunday July 17, 2011** at 3:00pm, Arigato Day will start with an informal social time with some bingo. Take this opportunity to relax and have some fun with your family and friends. At 5:00pm, you have the opportunity to meet the newly elected Board of Directors as they serve everyone a delicious dinner. Last but not least, the event will finish with an award ceremony, including the recognition of the 2011 recipients of the Ontario Volunteer Service Awards sponsored by the Government of Ontario, and our own Nisei Veterans' Awards. RSVP is not compulsory but would be appreciated at 416-441-2345 ext. 222 before July 13.

## June Movie Night: GOEMON

**Tale of the "Japanese Robin Hood" is spectacular mix of martial arts and special effects**

*"...a piece of glorious cinematic showmanship...elentlessly thrilling and astounding, wholly captivating and hugely entertaining viewing experience...Kiriya Kazuaki has to come up with something equally brave and ambitious..." - Beyond Hollywood.com*

In 2009 director Kazuaki Kiriya brought the tale Goemon to life in this thrilling combination of fantasy, anime action, and folklore. In Japan, Goemon the Good is a folk hero similar to Robin Hood in the West, he was a shinobi, or ninja, who stole from the rich and gave to the poor. Now, in this new film, entitled simply, Goemon, he is brought to life again in a special effects-driven martial arts spectacular.



It is the feudal period in Japan and Goemon (Yōsuke Eguchi) has been on his own for 15 years after his master, Lord Nobunaga (Hashinosuké Nakamura) was killed. He has become legendary in the land, known as the greatest thief, stealing from the wealthy, even lords, and giving it all away to the poorest of the people. But Goemon steals the wrong item – a lacquered blue box – from Lord Hideyoshi (Eiji Okuda). The secrets contained within threaten to bring down the corrupt ruler and expose his less-than-honorable path to the top. Goemon, realizing the truth behind his Lord's death, cuts a bloody and vengeful path to bring down the corrupt rulers of Japan and bring happiness back to the people.

With its love stories, uneasy friendships and twisting subplots, Goemon is not only an intriguing story that sits somewhere between Robin Hood and King Lear, but its mesmerizing special effects make it a visual marvel that must be witnessed to be believed. It is eye candy with substance – the perfect modern samurai film.

**Date:** Thursday June 30, 2011

**Time:** 7:00pm

**Admission:** \$6 JCCC members, \$8 non-members

## Nostalgia Night 2011

On **Saturday July 30, 2011** from 3:00pm to 8:00pm, the JCCC will be hosting Nostalgia Night 2011. the 8th annual presented by the JCCC Heritage Committee.

Every year, a group or persons who have contributed to the Nikkei community in Toronto is recognized. This year, the JCCC martial arts groups will be honoured.

The evening will again feature a huge buffet of fabulous homemade Japanese Canadian soul food cuisine with many old time favourites as well as other mouth-watering dishes.

Admission is \$10, free for children under 6. Please register at the JCCC by calling 416-441-2345. Pre-payment of the admission is greatly appreciated.

Everyone is invited to come so bring the whole family and enjoy the food, entertainment and the memories.



## FREE! 34th JC Community Picnic on Canada Day at Caledon Place

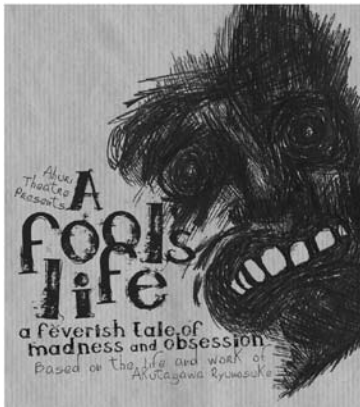
This year, the JC Community will be celebrating the 34th Annual JC Community Picnic. It promises to be another great day in the great outdoors. New this year will be a Soccer Skills Workshop & Pick-up soccer game for youth 8 to 16. Complimentary face-painting will be back again as well. The ever-popular games, races and relays for young and young-at-heart will be held after lunch. The Ohana Hula group has promised another rousing performance of Hula. Bingo enthusiasts will get their fix in the BINGO Pavilion. For the anglers, the ponds have been stocked with trout for the Fishing Derby. Worms will be supplied compliments of Glenn Shimoda. NJCA will be selling Kakigori (shaved ice), which will be so refreshing on a hot summer day! There will also be some other Japanese treats for sale – onigiri and okonomiyaki!!

DundeeWealth and Marty Kobayashi will again be the Title Sponsor, picking up the park fee and picnic fee, making it FREE for everyone. He will also have a gift for the first 100 cars, so come early and make a day of it. The picnic is open to everyone in the community. Why not talk to your relatives, family and friends, and plan to meet up at Caledon Place and make it a family affair?

Caledon Place is on the west side of Highway 10, 2 km north of Caledon Village (Hwy 24), and about 6 km south of Orangeville (Hwy 9). Look for the picnic signs and banner, and we'll see you on July 1st!!

## Coming this September: A Fools Life

In September 2011, Ahuri Theatre will team up with the Japanese Canadian Cultural Centre to present a new play entitled *A Fool's Life*. This original multi-disciplinary theatre piece is based on the life and short stories of modern Japanese author Ryunosuke Akutagawa, one of the most celebrated modern Japanese writers, and best known as the author of *Rashomon*.



The play tells the story of Akutagawa's feverish mental deterioration in the last few days before he committed suicide in 1927. While attending a wedding in Tokyo, Akutagawa receives news of his brother-in-law's suicide. What follows is a feverish mental break down caused by his struggles in balancing his artistic passions with his obligations to his family. As he descends further into his mania, the world of his writing intrudes on reality manifesting itself with terrifying results.

This presentation uses aspects of Japanese forms of Noh (dance) and Butoh (mime), three different languages, shadow puppetry and projections on a set made entirely of paper. It also uses live music provided by Japanese Kagura drummer Gaishi Ishizaka, and features Japanese actress Haruna Kondo. It was developed with the support of the Toronto Arts Council, Ontario Arts Council, Canada Council for the Arts (through the Japan Fund). An earlier draft of the piece was presented at the Japan Foundation of Toronto. Please look for details in the next issue of the newsletter.

## Kamp Kodomo Summer Sessions 2011

Mark your calendars and don't miss out on all the summer fun at the JCCC!!! Kamp Kodomo's summer session has already started registration and some weeks are almost full. Join us for a busy week filled with a wide range of activities including martial arts, Ikebana, origami, folklore, language, and so much more!

The camp operates from 9:00am to 4:30pm from Monday to Friday. There will be three sessions offered: **July 4 – 8, July 11 – 15, and July 18 – 22**. Fees for this program are \$180 per child for a 5-day session (same price as last year!). A 10 % discount will be applied for JCCC members and additional children from the same family will receive a 5% discount. Extended camp care is available from 8:00am to 9:00am and from 4:30pm to 6:00pm with an additional cost of \$35 per session. Camp fees cover all materials, two nutritious snacks per day, and a special activity each week. Campers are required to bring a lunch and drink.

Registration has already begun and sessions are filling up. Don't miss out by waiting too long. The registration deadline is June 27, 2011 and Kamp Kodomo's maximum attendance is 20 children per session.

For more information or to register, please consult the enclosed flyer, call 416-441-2345 or check the website at [www.jccc.on.ca](http://www.jccc.on.ca).

## Canadian Japanese Hockey League Celebrating Its 50th Anniversary

by Mel Tsuji

Old time friendships and distant memories will be freshly renewed this fall when the Canadian Japanese Hockey League (CJHL) celebrates its 50th anniversary. Hundreds of players, past and present, are expected to attend the celebratory dinner being held at the JCCC in Toronto on **Saturday October 22, 2011**, which is the actual anniversary date of the formation of the league in 1961.



An organizing committee of former players has been working since last year, trying to reach as many former and present players as possible. They say that they've received enthusiastic feedback about the celebration, with most former players saying they plan to attend. It's because of that kind of reaction that people are urged to buy their tickets early to ensure their availability.

A reception-social with a cash bar will be held from 4:00pm to 6:00pm in the Shokokai Court. Dinner is scheduled to begin at 6.30pm in Kobayashi Hall. A buffet of all the old time Japanese Canadian delicacies is being planned. Proceeds from the night will go towards the JCCC and the CJHL.

A golf tournament is also being planned by the league for August.

Tickets for the dinner can be purchased for \$85 a couple or \$50 for singles. Tickets can be purchased by sending cheques to Rick Matsumoto, 10 Dunmurray Blvd., Toronto, M1T 2J9. He can be contacted at 416-291-2789 or [rmast@rogers.com](mailto:rmast@rogers.com). Last date for tickets sales is Sept 30, 2011.

Additional information can be obtained by emailing Bob Miwa at [amiwa9@yahoo.ca](mailto:amiwa9@yahoo.ca) or 416-499-7087 or Mel Tsuji at [meltsuji@yahoo.ca](mailto:meltsuji@yahoo.ca).

## Sedai Corner

*The Sedai Project is committed to collecting, documenting, preserving and sharing the history of the Japanese Canadians. We, the Sedai Committee, collect and preserve the Japanese Canadian history through audio*



THE JAPANESE CANADIAN LEGACY PROJECT

*and video recordings in a relaxed interview format. We continue to search for all Japanese Canadians who were born in the pre-war and war years to come and share their stories with us.*

The Sedai Project is pleased to report that as of April 30, 2011, 97 individuals have assisted us in documenting and preserving the Japanese Canadian history by sharing their stories with us in a Sedai interview. We would like to extend our heartfelt thank you to Patricia Adachi, Mickey Maikawa, and Akio Oda for allowing us to preserve their unique stories. A special thank you goes to our oldest Sedai interviewee, Mickey Maikawa. We congratulate Mickey on celebrating his 100th birthday later this year! We would also like to thank Romy Abe for her generous donation of artifacts.

Here are a few more questions to help you continue to develop and compose your story. Did you attend Japanese language school? Did you learn Japanese in Canada or did you go to Japan to learn? Who was your teacher? How many children were in your class? What did your non-Japanese friends think about Japanese school? Did your siblings and friends attend Japanese language school?

We look forward to completing our goal of 100 individuals soon! Remember, every story and life experience is unique to each individual and every story is important to our cultural heritage. We would like to ask those who have a story to please help us reach our goal and preserve the Japanese Canadian history for our future generations. Anyone who wishes to share their story or who wishes to learn more about our history as Japanese Canadians please contact Lisa Uyeda at 6 Garamond Court, Toronto, ON, M3C 1Z5 or [lisa.uyeda@jccc.on.ca](mailto:lisa.uyeda@jccc.on.ca) or [info@sedai.ca](mailto:info@sedai.ca) or by telephone at 416-441-2345 ext 303. In the meantime you can also find more information about the project at [www.sedai.ca](http://www.sedai.ca).

We look forward to hearing from you!

## Nikkei Heritage Resource Centre Cataloguing is Underway!

The Cataloguing Project of the Nikkei Heritage Resource Centre is now underway! With a preliminary training session held May 12 and the first Volunteer Cataloguing session held May 16, the project made a great start. A second evening training session and a daytime training session were also held during May. Volunteer Cataloguing sessions are now being regularly held on Mondays and Tuesdays from 10:00am to 3:00pm, with more sessions to be added. More than 300 of the Resource Centre's photographs have now been catalogued, with more being done each session.

For more information, or if you have items you would like to donate to the JCCC, please contact [heritage@jccc.on.ca](mailto:heritage@jccc.on.ca).

## JCCC Origami Crane Project

The JCCC Origami Crane Project is a way of letting children in Japan know that Canadian students are thinking of them by sending Origami Cranes, 'Senbazuru' and Hope Letters. With the official support from the Toronto District School Board and the Toronto Catholic District School Board, JCCC volunteers have been assisting in teaching the students how to fold Origami Cranes which began in March 2011. The project continues to develop and over 130 schools have participated so far with approximately 60,000 folded cranes!

Since the devastating day in Japan on March 11, 2011, four Senbazuru (4,000 cranes) have been delivered to the students and individuals within the relocation centres in Northern Japan. Our sincere thank you goes to Koko Kikuchi and Yuki Nakamura for making space in their luggage and for delivering the Senbazuru and Hope Letters. Thousands of cranes have been placed in the JCCC display case until they are ready to be prepared as Senbazuru for Japan. In the meantime, we hope that you will visit the display case and participate in the 'Guess the Number of Cranes Contest' where all the proceeds will go towards the JCCC Foundation – Japan Earthquake Relief Fund. The contest will begin June 2011 and will run until the end of August so make sure you submit your guess!

With just over 130 schools participating in this Project (so far) scattered across Toronto and the GTA we hope that many Senbazuru can be sent over to provide support to the individuals in Japan. We welcome volunteers to join us in this project as there is much preparation needed to complete the Senbazuru. If you would like to volunteer for this project please email [jcccorigamicrane@gmail.com](mailto:jcccorigamicrane@gmail.com) or contact Lisa Uyeda at [lisa.uyeda@jccc.on.ca](mailto:lisa.uyeda@jccc.on.ca) 6 Garamond Court, Toronto, ON, M3C 1Z5 416 441 2345 ext 303 for further information.



## Just Add Shoyu – Nominated for the Canadian Culinary Book Awards

Just Add Shoyu has been nominated for the prestigious Canadian Culinary Book Awards in the English Canadian Culture category. These awards are designed to recognize excellence and creativity in food and beverage writing and to promote Canadian culinary foods. The nominations recognize books that best illustrate Canada's culinary heritage and food culture.

A short list from the nominees will be announced August 1, 2011 and the awards will be presented on November 7, 2011 at the Royal Agricultural Winter Fair in Toronto.

## Financial Report and Balance Sheet March 2011

The JCCC Board of Directors has a Finance Committee that works with the Board, the Executive Director and committees to prepare an annual budget to ensure that the JCCC is financially stable and provides a framework and guidelines for decision making on capital expenditures, fundraising and operations for each year. This budget is a break even for operations and the JCCC depends on a capital campaign for any major improvements or maintenance to the building. The JCCC Board reviews the budget as part of the financial statements at the monthly Board meetings. Our year end is March 31st and along with our auditors, the Finance Committee and Manager of Accounting and General Administration Kathy Tazumi, the year end Financial Statements are prepared and approved by the Board and the general membership at the Annual General Meeting in June (this year June 27/11).

As part of our Strategic initiatives, the JCCC Board of Directors is committed to achieving financial stability in order to deliver on our programming and events. The financial reporting is an integral component of our strategic discussions at the Board level. Much appreciation goes to our highly competent and dedicated Treasurer Sri Kugan, Manager of Accounting and General Administration Kathy Tazumi and the Finance committee.

## The JCCC Bazaar 2011

### A triumph of generosity, volunteerism and community spirit

It was a cloudy, spring day on May 7, but that didn't deter any of the shoppers who showed up for the JCCC's Annual Bazaar. The line of waiting shoppers was so big that it travelled almost all the way out to the street.

Once the word was given, many shoppers poured in the doors and were racing to get sushi or lunch as well as scouting out the best bargains of the day. Very few shoppers were seen leaving our building empty handed and many had to take items to their cars in order to continue shopping. Some areas had such high sales, that they sold out of the new reusable JCCC enviro bags too.

Without the tremendous commitment and cooperation of many community members and organizations, this Bazaar would be an impossible event to coordinate. We would like to offer our sincere thanks to the organizing committee, the wonderful volunteers and the community for making this year another great success. *Photos courtesy of Constantin Dutescu.*

## JCCC Family Golf Tournament



The JCCC is hosting the 15th Annual Family Golf Tournament on **Sunday September 11, 2011** at Rolling Hills Golf Club. This is a chance for families and friends to share a fun day of golf – all skill levels welcome and there are lots of prizes to be won!

After a great day of golfing, there will be presentations and dinner back at the JCCC. We encourage everyone to join with grandparents, aunts, uncles, brothers, sisters, moms and dads, or just a group of friends. You can play scramble or individual format. See the application form included in this newsletter or pick one up at the JCCC reception area.

We also welcome hole sponsors – corporate or family - some sponsor levels include your green fees and contributes to our Heritage programming at the JCCC. Our biggest sponsor, Dundee Wealth Management (Marty Kobayashi), is also generously providing refreshments while out on the course!

So please come on out for a really fun family day!!!! For more information, please contact the JCCC at 416-441-2345 or email Sharon Marubashi (Co-chair) at [marubashi@rogers.com](mailto:marubashi@rogers.com)



## Community Earthquake Benefit Concert Wildly Successful!

Over 475 people packed the Kobayashi Hall on May 28 for a thrilling evening of music and dance at the JCCC's East Japan Disaster Relief Charity Show. Performances ranged from traditional favourites such as odori, taiko, shamisen and enka through to contemporary dance, pop, country and Irish music. At the end of the evening the audience left with a mixture of exhilaration and happy exhaustion, as well as the good feeling that comes from supporting a good cause. We have yet to complete the count but revenues are expected to be between \$15,000 and \$20,000. Our thanks to all the great volunteers who organized and performed on the night. *Photos courtesy of David Ohashi.*



## “Stand for Children” Event Attracts Children and Parents

*by Koko Kikuchi*



*Photo courtesy of Iven Lee*

On May 1, many children and their parents who live in the Greater Toronto Area gathered at the JCCC to participate in the event “Stand for Children”. This event was aimed to create a healing circle by providing an opportunity for mainly, but not exclusively, Ijusha parents and their children to share their experience and feelings related to what has been happening in Japan.

The participants made Origami cranes, painted postcards with messages and worked on a garland hoping to connect parents and children in Canada with those in Japan. They strongly wished to support children of disaster stricken areas in Japan by sending messages and origami cranes to them. These messages were actually delivered to those children on a later date.

A family movie “Arashi-no-Yoruni” was shown during the event, allowing families to spend the whole day at the JCCC enjoying the warm atmosphere full of good will. Mochitsuki for the JCCC Bazaar which happened on the same day, provided the opportunity for a wide range of volunteers to connect with each other.

This event made us realize the importance of supporting each other and to share our experiences and feelings in order to maintain ties within the community.

I would like to express my sincere gratitude to all the participants and volunteers who made this event possible and a big success.



# JCCC's SHINSEDAI CINEMA FESTIVAL 2011 - July 21-24

The JCCC is proud to present the 3rd Shinsedai Cinema Festival featuring the best and brightest of the Japanese independent film world. For four days in July the Kobayashi Hall will be filled with community and Toronto film buffs enjoying a broad range of quirky comedies, moving dramas, J-horror, documentaries and experiment films. We will be joined by some of the filmmakers from Japan including **Kiki Sugino, star and producer of the opening night film "Hospitalité"**.

Of course there are special discounts for JCCC members. **Here are some recommended screenings:**

---

## HOSPITALITÉ (2010) 歓待 - OPENING NIGHT SCREENING AND RECEPTION -

CANADIAN PREMIERE

"...continually springs surprises on the audience as characters and subplots multiply like amorous rabbits..."

- Maggie Lee, *The Hollywood Reporter*

\*\* Best Picture Award, Japanese Eyes Programme, 23rd annual Tokyo International Film Festival



Kobayashi (Kenji Yamauchi) runs a small printing business out of the ground floor of his home. His beautiful young bride, Natsuki (Kiki Sugino) helps out balancing the books. When their small daughter loses her pet parakeet, their humble, hard working lives are turned upside down. The family prints up lost bird posters to hang around the neighbourhood and one of these attracts the attention of Kagawa (Kanji Furutachi), an old school friend of Kobayashi. The family doesn't immediately find its lost parakeet but in Kagawa they end up taking in another kind of lost soul. An unemployed "slacker", Kagawa soon gets a job at Kobayashi's print shop and is renting out the family's spare room. Little does Kobayashi and Natsuki know that Kagawa comes with some pretty major baggage, including a foreign wife (Bryerly Long), and that his entry into their home will have him digging up the baggage, dirty dealings and secrets of everyone in the family.

### COMEDY

Director Koji Fukada delivers a sly, dryly humorous and insightful satire of contemporary Japanese society that begins as an homage to the classic domestic dramas of Yasujiro Ozu, but ends up in the comic territory of Tampopo director Juzo Itami. **Thursday July 21@7:00pm**

---

## SAWAKO DECIDES (2010) 川の底からこんにちは

TORONTO PREMIERE, CLOSING NIGHT FILM

"Sawako Decides is probably one of the best chick flicks I have ever seen, ever."

- Alexander Thebez, *Twitch*

\*\* Winner of the Best Feature Film and Best Actress Prize, 14th annual Fantasia Film Festival

"One of the top 5 Japanese films of 2010" - *Kinema Junpo*



Sawako's (Hikari Mitsushima) life has hit a dead end. Five years ago she left her hometown to head to Tokyo, an impulsive move precipitated by her love of a handsome tennis player. That relationship soon sours and Sawako finds herself on her own, trying to make ends meet in the nation's capital. One low-paying day job after another has kept Sawako housed and fed, but one deadbeat boyfriend after another has left her disillusioned, swilling beer and with a nasty case of constipation. Her latest beau Kenichi is no better than his predecessors – he's unemployed, plus he has a young daughter in tow, the child of a previous failed marriage. Something has to change in Sawako's life, but she soon learns that you can't always choose the form of that change. When her father is diagnosed with terminal cirrhosis of the liver Sawako has no other choice but to return to her hometown. Will this unhappy event be the one that will finally kick start her existence?

### COMEDY

Once again director Yuya Ishii (*Girl Sparks*, *To Walk Beside You*, *Azemichi no Dandy*) brings his patented dry and absurd sense of humour to the screen, but this time with a growing depth of insight and empathy. Sawako's journey from self-centered depression to worldly realization is hilarious and touching. **Sunday July 24@7:00pm**

---

## WANDERING HOME (2010) 酔いがさめたら、うちに帰ろう

CANADIAN PREMIERE

"...delivers real laughs, chills and tears... the plain, strange truth about one drunk's life — and it makes you believe."

- Mark Schilling, *The Japan Times*

\*\* Official Selection of the Japanese Eyes Programme, 2010 Tokyo International Film Festival

Yasuyuki Tsukahara (Tadanobu Asano) is a man haunted by his demons. Having spent years as a photojournalist in war torn third world countries he has slowly but steadily developed a ferocious drinking problem. His alcoholism is responsible for ending his marriage with Yuki



(Hiromi Nagasaki), a manga artist, and it has alienated him from his two children, Hiroshi (Yosuke Fujioka) and Kaoru (Kurea Mori). Now Tsukahara's drinking is killing him. After vomiting copious amounts of blood one night he is rushed to the hospital. The doctors' diagnosis is simple: stop drinking immediately or die, but Tsukahara struggles to follow through. Admitting himself into outpatient clinic only sees him relapse, so there is no other choice but to carry out his detox and rehabilitation in a mental hospital. It's here that Tsukahara is forced to learn about himself and reconnect with his estranged family in order to conquer his alcoholism.

**DRAMA**

1996 Berlin Film Festival for his film Village of Dreams. **Saturday July 23@8:00pm**

Tadanobu Asano, star of such films as Last Life in the Universe, Mongol and Villon's Wife, gives a career defining performance as real-life photojournalist Yutaka Kamoshida. Far from being a journey into the underbelly of addiction Wandering Home is a life-affirming drama filled with love, gentle humour and reconciliation. Director Yoichi Higashi is best known internationally for winning the Silver Bear at the

**THE AZEMICHI ROAD (2009) あぜみちジャンピンツ**

**CANADIAN PREMIERE**

"The Azemichi Road is a genuine family film, inspiring children to follow their dreams while underlining the indispensability of human kindness." - NewEnglandFilm.com



**FAMILY**

her peers. A coming-of-age story featuring arresting landscape photography and zealous performances, The Azemichi Road has received accolades at several children's film festivals internationally. **Saturday July 23@12:00pm**

Yuki Takano (Haruka Oba) has a hard time relating to the rest of the world; despite her prominent ears, she's severely hearing-impaired. One day, on a lonely visit to the city, an ad for the group Rip-Girls catches her eye; later, she spots a group of girls her own age practicing the same dance moves. One of the girls, Rena (Misaki Futenma), knows some sign language and invites her to join their dance crew, "Jump Girls" as they prepare for a big competition.

Fumie Nishikawa's portrayal of the social dynamics among adolescent girls is an uplifting tale of perseverance and the power of self-expression. Yuki, a hearing-impaired middle school student, joins her community's youth dance team; Nishikawa delicately explores the misunderstandings and forged friendships that follow, as Yuki's determination and commitment eventually earn her a leadership role among

**SHIROME (2010) シロメ**

**CANADIAN PREMIERE**

"[Shirome] is a faux documentary style in the same vein as The Blair Witch Project and Paranormal Activity..."

- Kevin Ouellette, Nippon Cinema

\*\* Best Picture Award, Japanese Eyes Programme, 23rd annual Tokyo International Film Festival



**HORROR**

Koji Shiraishi, director of Occult and the controversial Grotesque, revitalizes the J-Horror genre with a mockumentary that combines the low-budget scares of The Blair Witch Project and American Idol instant stardom into an entirely unique and entertaining experience.

**Friday July 22@7:00pm**

Real-life girl group Momoiro Clover are on track to superstardom. The six young members of the group are overjoyed when their management company brings in Koji Shiraishi to direct them in a TV special, but their excitement turns to panic when Shiraishi reveals the venue for their television extravaganza. The plan is for the girls to visit an abandoned school said to be haunted by Shirome, Japanese for "white eyes", a malevolent spirit that has the power to grant wishes. All the members of Momoiro Clover have to do is stand in front of the mysterious butterfly sign of Shirome, wish for pop supremacy three times and then perform their latest single. The only thing is if the spirit feels their intentions aren't sincere the girls of Momoiro Clover will leave themselves open to madness and murder... but is everything what it seems, or is there something that Shiraishi is not telling his young songbirds?

For details on film screenings and schedules, please visit [www.shinsedai-toronto.com](http://www.shinsedai-toronto.com).

## Canada Runs for Japan

On Sunday May 15 2011, despite the rain, some of the staff and volunteers from JCCC participated in Canada Runs for Japan's 5k walk, held in conjunction with the Toronto Marathon.

Canada Runs for Japan is a charity run organised by Tomori Nagamoto, and the run attracted around 130 participants for the marathon, half-marathon, and the 5k run and walk.

All in all, \$12,518 was raised through this event, of which \$4,210 was donated to the Princess Margaret hospital Foundation through the Toronto Marathon, and the remaining \$7,308 will be donated to the JCCC Foundation for earthquake relief. *Photo courtesy of Byron Chan.*



## JCCC Iaido Club contributes to Japan rebuilding efforts

by JCCC Iaido Club

The disastrous effects of March's earthquake and tsunami were felt worldwide. As a member of the Japanese Canadian Cultural Centre and the Canadian Kendo Federation, the JCCC Iaido club benefits greatly from the local and foreign community. To show our appreciation and to do our part, the club has raised over \$2,500 dollars to be divided among both organizations. We would like to give thanks to Alexei Konovalov, Val Giardina, and Patricia McRitchie for their large contributions. A very special thanks is extended to Hanna Ikeda-Suen for organizing the fundraiser over the last month.

### Haiku Corner

### 俳句コーナー

寝た下へ 月流れこむ すずみかな 麦水  
*netashitae tsuki nagarekomu suzumikana Bokusui*

Cooling myself,  
 The moon flowed under  
 Where I was sleeping.

青柳の 眉かく岸の 額かな 守武  
*aoiyagi no mayukaku kishino hitaikana Moritake*

The green willows  
 Paint eyebrows  
 on the brow of the hill.

## JCCC Token Kai

### Meeting Notice – June 23, 2011

by JCCC Token Kai

JCCCTK members are invited to attend the June meeting of the JCCC Token Kai. As this is the beginning of our membership year, the focus of this meeting will be on our new and novice members, and recapping the basic skills that allow us to appreciate Japanese swords. We will have short presentations on handling and looking at swords.



Lectures for this meeting are still being arranged, but we will have a few "show-and-tell" sessions lined up, along with a presentation by Barry Hennick about drawing oshigata.

New members are invited to attend this session. 2011/2012 Token Kai membership dues (\$20) will also be collected, and since you must be a member of the Japanese Canadian Cultural Centre, you will be asked to show your Centre membership card at the time of renewal.

We will also have a "sell and trade" table set up for our members. Please note that the table operates on a "buyer beware" format and the Club does not take responsibility over any products sold.

**Date:** Saturday June 23 2011

**Time:** 1:00pm - 5:00pm (second floor Multipurpose Room)

**Contact:** Kevin Adams (Secretary) –jccctk@gmail.com

## HULA FOR HEALTH ANNUAL STUDENT RECITAL

# JUNE 13, 2011

## 7:30PM-8:30PM

JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE  
KOBAYASHI HALL

**ADMISSION FREE**  
SUGGESTED DONATION: \$2

JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE  
日本文化会館

6 GERRARD COURT TORONTO ON M3C 1Z5 416.441.2345

## The 7th Asian Community Games 2011

by the Asian Community Games 2011 Committee

The 7th Asian Community Games 2011 will be held on **Saturday & Sunday, June 25 & 26, 2011** at York University in Toronto. There will be a total of 9 programs, such as Badminton, Basketball, Cricket, Golf, Swimming, Soccer, Table Tennis, Track & Field and Volleyball. The Golf Tournament is a new program for this year and it will be held on Sunday, June 12, 2011 at the Angus Glen Golf Club in Markham.

For more information and updates, please check event website: [www.acgames.ca](http://www.acgames.ca) or contact Asian Community Games -Sing Fai Sports Club, 700 Bay Street, Box 138, Suite 507, Toronto, Ontario, M5G1Z6 Tel: 416-593-6060 Email: [info@acgames.ca](mailto:info@acgames.ca)

## 77th Annual Koki Kai Reunion

by Koki Kai Reunion Committee

All Koki Kai members and friends are welcome to attend the 77th annual Koki Kai reunion to be held on **Wednesday June 29, 2011** at 11:30am at a new location, the Ten Ichi Japanese Restaurant (4180 Sheppard Ave. E., Scarborough, north side of Sheppard, midway between McCowan and Markham Rd., 416-297-5787, parking available).

The fee is \$15 per person. Please RSVP by June 6 to one of the following:

Karen Boniface 416-431-9984

Diane Carter 416-241-8115

Eiko Tateishi 416-297-2063

Sandra Tateishi-Kotack 905-728-7610 (Oshawa)

\*Please advise if transportation is required.

## Kendo Legend Masashi Chiba Leads Japanese Fencing Exhibition in Mississauga

by the Toronto Kendo Club

To celebrate its 30th Anniversary, the Toronto Kendo Club is hosting an International Kendo (Japanese Fencing) seminar on July 30 and 31, 2011 at the University of Toronto's Mississauga campus. The seminar will be led by Masashi Chiba, three-time All Japan champion and 8th degree black belt. It will feature demonstration matches between seven and eight degree black belts for public enjoyment as well as break out sessions for intermediate and advanced kendo practitioners.

For a detailed listing of the events and for registration information, please see [www.tkc30.com](http://www.tkc30.com)

The Toronto Kendo Club's 30th Anniversary International Kendo Seminar has been generously supported by Watarai Company Ltd. and by a grant from the Ontario Trillium Foundation, which is an agency of the Government of Ontario.

*Enjoy the warm weather!  
Have a safe and fun summer!  
The next issue will be August.*

## Yakudo Traditional Japanese Drummers presents EN

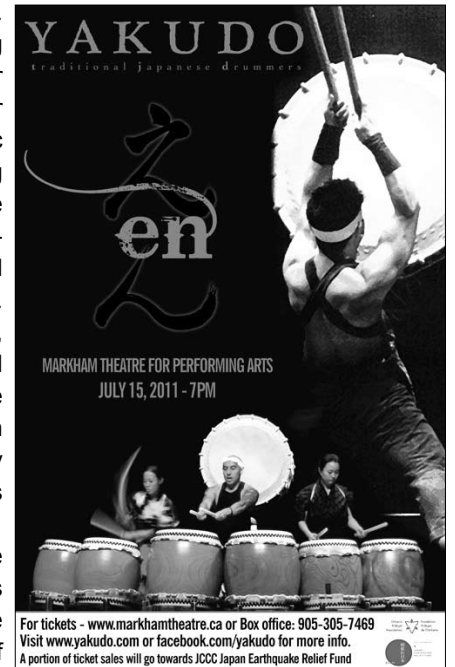
Markham Theatre for Performing Arts on July 15, 2011 at 7:00pm

by Yakudo

Yakudo ([www.yakudo.com](http://www.yakudo.com)) has been thrilling people worldwide for over 15 years, with their dynamic and energetic performances combining the spiritual sound of the Taiko with martial arts-like choreography and contemporary music. Based in the GTA, they have developed a reputation within the local community and in the commercial industry for live performances and audio/film projects.

EN is a full length tribute concert that celebrates and acknowledges the many strong bonds of friendship that were formed over the years with those that have supported and attributed to Yakudo's development to this day. The program will consist of original works and debut some new pieces. Some will also feature Japanese odori (dance) performed by long time friends and well established Japanese dance troupes - Sakura Kai and Sakura Mai.

A portion of the ticket sales will go towards the Japan Earthquake Relief Fund set up by the Japanese Canadian Cultural Centre. Tickets can be purchased at [www.markhamtheatre.ca](http://www.markhamtheatre.ca) or at the Box Office at 905-305-7469.



## Wynford Bowlers Needed!!!!

by The Wynford Bowling League

The Wynford Bowling League is currently looking for new 5 pin bowlers, age 55 and over, to join their fun-filled and non-competitive league. No experience is necessary, as handicaps are calculated at the beginning of the season.

Bowling is either on Thursday or Friday mornings, from 9:30 until noon, starting in September. Playoffs are in mid-April, and the season concludes with a scrumptious buffet banquet and awards ceremony in early May.

The alley is located at O'Connor Bowl, 1401 O'Connor Drive. All you need to join is a JCCC and Wynford Seniors membership! If you are interested, the bowlers welcome you to check out the alley on any Monday morning, from 9:30am-11:30am, where some practice year round.

For more information or to join, please contact Tak Nishino at 416-267-6872 by mid-August.



## DONATIONS TO THE JCCC

As of May 11, 2011

The JCCC gratefully acknowledges the following donations:

### JCCC

Mrs. Pat Adachi	442
Mrs. Susan Crichton	25
Mrs. Yoshiko Harada	50
Ms. Kazuyo Hori	100
Mr. and Mrs. Harry Kadohama	100
Mrs. Tomiko Kadonaga	20
Mr. and Mrs. Tohru Kawaguchi	100
Mr. and Mrs. Noboru Koyama	100
MadMacDesign Inc	1,500
Mr. and Mrs. Kiyoshi Maikawa	50
Mr. and Mrs. Joe K. Miyazaki	150
Mr. John & Mrs. Sue Sumiko Murakami	100
Mr. and Mrs. Kenro Nagasaka	10
Mr. Dennis Nakamoto	200
Mr. and Mrs. Hank Nishimura	50
Ms. Stephanie Perry	16
Mr. and Mrs. Tak Sagara	10
Mr. and Mrs. Roy Sato	100
Mrs. Masako Seto	27
Mr. and Mrs. Tak Shiga	100
St. Andrew's Japanese Anglican Church	200
St Andrew's Bazaar	
Mr. and Mrs. Shigeo Tabata	25
Ms. Reza Tahvildari	50
Mr. and Mrs. Nori Yoshida	20

### In Memoriam

#### **In meory of Eiko Tateishi**

Ms. Joy Sato	100
Tateishi Family	100

#### **In memory of Eizo Ace Fujibayashi**

Mrs. Emma Fujibayashi	200
Mr. and Mrs. Henry Edamura	25
Mr. and Mrs. Garry Misumi	50
Mr. and Mrs. Tad Miura	30
Mr. and Mrs. Mas Mori	25
Mrs. Cathy Nakamura	75
Mr. and Mrs. Isao Ono	25
Mr. Herbert Sakaguchi	25
Mr. George Sato	25
Mr. and Mrs. George Tsushima	25
Mr. Masuo Yamashita	20
Mrs. Amy Yano	20

#### **In memory of Beth Omura & Mataharu Otsu**

Mrs. Mitsue Kay Fujita	50
------------------------	----

#### **In memory of Emiko Shiozaki**

Mrs. Marie Baba	50
Dr. Pius Kim	500
Mr. Richard Nishino	50
Mrs. Hisa Okihiro	25
Mrs. Polly Fujiye Okuno	100
Ms. Sharon M. Okuno	50
Mr. Paul Omoto	25
Mr. and Mrs. Richard Shiozaki	100
Mr. and Mrs. Rick Toki	50

#### **In memory of George Ohori**

Mr. Frank & Mrs. Betty Moritsugu	25
Dr. Rick Nishikawa	50
Mrs. Masae Okamoto	20

#### **In memory of Kazuo Amemori**

Mrs. Naoko Amemori	100
Ms. Yoko Kobayashi	50

#### **In memory of Ken Hori**

Dr. Rick Nishikawa	50
--------------------	----

#### **In memory of Marina Matsuda**

Mrs. Asaye Amemori	25
--------------------	----

#### **In memory of Mataharu Otsu**

Mrs. Doris Fujioka	40
Mr. and Mrs. Arthur Ishii	25
Mr. Frank Isoshima	25
Mr. and Mrs. Roy Iwata	25
Mr. and Mrs. Ritz Kinoshita	25
Mrs. Mary Morita	50
Mr. and Mrs. Fred Mullins	20
Ms. Marlene Murray	25
Ms. Joyce Nakamichi	40
Mr. and Mrs. Sam Noda	35
Mr. and Mrs. Randy Oyagi	100
Mr. and Mrs. Tom Oyagi	50
Mr. and Mrs. Gord Pittonet	30
Mrs. Terry Sakura	50
Dr. Harley Waxer	100
Mr. and Mrs. Kenzo Yakura	20

#### **In memory of Michael Haruo Shin**

Mr. Barry Akiyama & Ms Marion Smith	75
Ms. Jacqueline Doi	30
Mrs. Pauline Doi	50
Mrs. Gale Durocher	25
Mrs. Kay Fujiwara	25
Ms. Sally Hori	20
Mr. and Mrs. Arthur Ikeda	25
Mrs. Chiyo Inamoto	25
Mr. Frank Isoshima	75
Mr. and Mrs. Keray Itaya	25
Mrs. Miyo Ito	50
Ms. Margaret Iwata	25
Mr. and Mrs. George Iwata	30
Mr. Brian Kai & Ms. Dee Dee Yatabe	25
Ms. Debbie Katsumi	25
Mr. Gary K. Kawaguchi	100
Mr. and Mrs. Warren Kawaguchi	50
Mr. and Mrs. John Kinoshita	20
Mr. and Mrs. Miki Kobayashi	50
Mr. Kenneth Koyama	10
Mr. and Mrs. Iwao Kuroyama	30
Mr. and Mrs. Robert Marubashi	30
Mr. and Mrs. George Masuda	25
Mrs. Katharine Matsumoto	50
Mrs. Shirley Morita	20
Mr. and Mrs. Koji Morishita	60

Fred, Cathy, Michael, Jen & Richard Mullins	50
Ms. Judy Muromoto	50
Ms. Laurie-Ann Nakagawa	50
Mr. and Mrs. Joseph Nakamura	25
Dr. Rick Nishikawa	25
Mr. and Mrs. Robert Nishino	25
Mr. Greig Nishio & Ms. Carolynne Mori	100
Mr. and Mrs. Frank Nishioka	50
Mrs. Teruko Otani	25
Mr. and Mrs. Tosh Oikawa	30
Miss Toshi Oikawa	50
George, Rose, Laura and David Oyagi	100
Mr. and Mrs. Randy Oyagi	100
Mr. and Mrs. Tad Oyagi	150
Mr. and Mrs. Gord Pittonet	75
Dale & Ian Reid	100
Mrs. Ruth Saito	25
Mrs. Emy Sakanashi	25
Anonymous	100
Mr. and Mrs. Matt Shintani	25
Mr. Frederick Sasaki	100
Mrs. Masako Seto	50
Mr. and Mrs. Frank Shimada	25
Mr. Joseph Shin	200
Ms. Shizuko Shin	250
Ms. Julie Suyama	25
Mr. and Mrs. Kunio Suyama	25
Mr. and Mrs. Shin Taira	30
Stacey, Rick, Alanna and Rachel Takashima	50
Mr. Russell Takashima	100
Mr. and Mrs. Ray Takeuchi	25
Ms. Cathy Tanaka & Mr. Steve Ishii	50
Mr. George Toyama	30
Mr. and Mrs. George Tsushima	25
Mrs. Betty M. Ura	50
Mr. and Mrs. George Uyeyama	25
Mrs. Irene T. Wakayama	25
Mr. and Mrs. Peter Wakayama	50
Mr. Donald Wallace	20
Mr. and Mrs. Daniel Washimoto	25
Mr. and Mrs. Kenzo Yakura	25
<b>In memory of Mitsuko Tamaki</b>	
Mrs. Masae Okamoto	20
<b>In memory of Robert Kawaguchi</b>	
Mrs. Betty C. Washimoto	25
<b>In memory of Takashi Ono</b>	
Ms. Mary Kawasaki	25
Mr. and Mrs. Ritz Kinoshita	50
Mrs. Terry Sakura	50
<b>In memory of Terrie Nakamura</b>	
Ms. Michiko Ayukawa	100
Dr. & Mrs. Manabu Doi	20
Mr. and Mrs. Sid Ikeda	25

Mr. and Mrs. Koji Morishita	30	Mrs. Frances Nakamura	100	Ms. Christine Okawara	151
Mr. Takashi Nakamura	35	Mrs. Grace Omoto	25	Mr. Toshio Oki	10
Mr. and Mrs. Robert Wakabayashi	50	Mrs. Emy Shiozaki	100	Ms. Birgitte Robertson	100
<b>In memory of Tetsuo Oikawa</b>		Mrs. Pearl Shiozaki	50	Toronto Japanese Seventh Day Adventist Church	100
Mr. and Mrs. Yosh Murai	20	Mr. and Mrs. Kunio Suyama	25	Toronto Japanese United Church Fujinkai	100
Mr. and Mrs. Hank Nishimura	25	Mr. and Mrs. Paul Takasaki	100	Mr. and Mrs. George Tsushima	150
Mrs. Sally Sano and Family	80	Mr. Rick & Mrs. Stacey Takashima	50	Wesley Chapel Japanese Church	100
<b>In memory of Tom Takahashi</b>		Ms. Takako Tanaka	20		
Dr. Rick Nishikawa	25	Toronto Fukuoka Kenjin Kai	25		
<b>In memory of Tomeko Kuwahara</b>		Mr. and Mrs. George Tsushima	25		
Mr. Samuel Kuwahara	200	Mrs. Amy Yano	20		
<b>In memory of Toshie Miura</b>		Mr. and Mrs. Stanley Yokota	30		
Mr. and Mrs. Yasuhiko Abe	50	<b>In memory of Tsuzuku Scotty Takeuchi</b>		<b>Supporting Members</b>	
Mrs. Daisy Asada	20	Dr. Arnold Arai	50	<b>Leader:</b>	
Mrs. Jeff Bamford	50	<b>In memory of Yasushi Tomihiro</b>		Mr. and Mrs. Henry Okada	500
Mrs. Denise Ferguson	50	Mr. Geoffrey Ikeno &		<b>Partner:</b>	
Mrs. Norma N. Fleming	25	Ms. Patricia Bremner-Ikeno	25	Mrs. Rose Aihoshi	127
Mr. and Mrs. Ted Harada	50	Mr. and Mrs. Yoshiro Tomihiro	200	Ms. Jennifer Kennedy	143
Mr. and Mrs. Steve Hirano	100	<b>In memory of Yuki Hiramori</b>		Mr. Bob McArthur &	
Mrs. Marie Hirano	30	Hiramori Family	200	Ms. Harumi Inokuchi	93
Ms. Mary Kawasaki	20			Mr. and Mrs. Joe K. Miyazaki	110
Mrs. Toshiko Kikuta	50			Ms. Denise Nishimura	150
Ms. Haruko Kondo	20	<b>Bazaar</b>		Mr. and Mrs. Kunio Suyama	110
Mr. and Mrs. Tad Miura	200	F & P Mfg. Inc.	200	Mr. and Mrs. Byron Tanaka	150
Mr. and Mrs. Minoru Mototsune	50	Ikenobo Ikebana Society of Toronto	150		

Due to the incredible response to the Disaster in Japan, the donations to the JCCC Foundation Japan Earthquake Relief Fund have been overwhelming. Donors can expect to receive tax receipts in approximately 8 weeks. Thank you for your donations, JCCC

## THE JCCC WISHES TO THANK THE FOLLOWING ORGANIZATIONS AND COMPANIES FOR SUPPORTING THE JCCC 2011 ANNUAL BAZAAR

ACE Bakery	JCCC Kendo Club	Nishimoto Trading Co, Ltd
Amrams Distributing	JCCC Kyudo Club	Noritake Canada Ltd
Bulova Watch Company Ltd.	JCCC Naginata Club	Ocean Food Company Ltd.
Bank of Tokyo Mitsubishi UFJ (Canada)	Joy Takahashi	O'Connor Bowling
Centennial Japanese United Church	Trimmer Family	Ogden Funeral Home Ltd
Clover Leaf Seafoods	JTB International (Canada) Ltd	Ontario Science Centre
Davis LLP	Karen Jack Designs	Peek Frean Biscuits
Deloitte & Touche LLP	Kimo Vending Ltd	Pilleterri Estate Winery
Delta Toronto East	Kobo Jewellery Inc.	Scarborough Toyota
DiGirolamo Greenhouses	Konko Church of Toronto	Seaborn Enterprises Ltd.
Don Valley North Automotive Inc.	Kyoda Plastics Ltd.	Seabreeze Electric Corp
Florien-Arts Florist Co	Lexus on the Park	Shiatsu School of Canada Inc.
Fuji-Wa Quilting	Mandarin Restaurant	ShowFlex International Inc.
Hatashita Enterprises	Maple Accent Boutique	Sky's the Limit
Hitachi Koki Canada Co.	Marufumi Food	Sleemans Breweries Ltd.
Hong Kong Imports	McDougall and Brown Funeral Home, Scarborough	St. Andrew's Japanese Anglican Church
Ikenobo Ikebana Society of Toronto	McMichael Canadian Art Collection	Strewn Estate Winery
Integrated Plastics Ltd	Michiko Kawakami	The Japanese Paper Place
James Moto Enterprises Inc.	Mits Ito	The Westin Prince Hotel
Japan Food Canada Inc.	Miyabi Japanese Restaurant	Tori Ichi Catering Inc
JCCC Aikikai	Momiji Health Care Society	Toronto Buddhist Church
JCCC Bunka Shishu	National Ballet of Canada	Toyota Canada
JCCC Iaido Club	Nestle Purina Pet Care	Toyota Motor Manufacturing Canada Inc
JCCC Ikenobo Club	New Japanese-Canadian Association	TS Tech Canada Inc.
JCCC Judo Kai	NGK Insulators of Canada Ltd	Wesley Chapel Japanese Church
JCCC Karate Club	NGK Spark Plugs Canada Limited	Wynford Seniors Club

## 6・7・8月の行事予定

### 6月

- 12日(日) 国際結婚映画「ダーリンは外国人」
- 13日(月) フラクラスリサイタル
- 25日(土) カラオケクラブ会合
- 27日(月) JCCC年次総会
- 30日(木) 映画鑑賞会

### 7月

- 1日(金) JCCC休館—Canada Day
- 1日(金) 日系コミュニティピクニック
- 4-8日(月-金) キャンプこども第1週
- 9日(土) 夏祭り
- 11-15日(月-金) キャンプこども第2週
- 16日(土) カラオケクラブ会合
- 17日(日) ありがとうデー
- 18-22日(月-金) キャンプこども第3週
- 20-24日(水-日) 新世代映画祭
- 30日(土) ノスタルジアナイト
- 30日(土) カラオケクラブ会合

### 8月

- 1日(月) JCCC休館—Civic Holiday
- 6日(土) カラオケクラブ会合
- 13-14日(土日) 和太鼓ワークショップ
- 13日(土) カラオケクラブ会合
- 15日(月) 子供ミュージカルワークショップ開始
- 21日(日) 家族向け映画とイベント
- 27日(土) カラオケクラブ会合
- 27日(土) 子供ミュージカル「夜空の虹」

## ノスタルジアナイト

恒例となったJCCCヘリテージ委員会主催の「ノスタルジアナイト」が今年も**7月30日(土)**午後3時から午後8時まで行われます。今年はJCCCで活動続ける各武道クラスの歴史と功績を振り返ります。

夕食はビュッフェ形式で手作りの日系カナダ人の「味」をお楽しみいただけます。入場料は一人\$10、6歳以下は無料です。人数把握のため事前登録をお願いします。出席希望の方は416-441-2345またはjccc@jccc.on.caまでご連絡ください。

## 子供ミュージカル「夜空の虹」

昨夏の「ロビンソン\*ロビンソン」公演で観客に感動の渦を巻き起こした劇団「大きな夢」が、今年もオリジナルミュージカル「夜空の虹」で、夏の終わりの思い出を作ってくれます。

公演は8月15日から26日まで行われるJCCC「日本語で学ぼう・楽しもう」のミュージカルサマーワークショップの最終成果披露として行われます。トロントからの参加者と日本の劇団「大きな夢」所属の劇団員(小学生から大学生)とで一緒に行うワークショップは、プロの指導人による歌や踊りの、厳しさの中に楽しさがある他に類を見ない企画です。(詳細はワークショップ記事をご覧ください。)

日本で数々の舞台を踏んでいる日本の劇団員たちと、カナダから参加の子供たちが作り上げるステージが今年も楽しみです。今年には英語字幕が付きます!大人顔負けの感動的な演技、歌とダンスで定評のある大きな夢のミュージカルをご家族でお楽しみください。

**日時: 2011年8月27日(土)午後4時開演**

詳細は、日系文化会館受付、416-441-2345までご連絡ください。チケットは6月より発売となります。

\*なお、ミュージカルワークショップのキッズ&ユース枠(Gr1-Gr12)であと数名の参加者をまだ募集しています。ワークショップ日時は8月15日から8月27日まで、午前9時から午後4時までです。お申し込み、お問い合わせはに日系文化会館受付416-441-2345までご連絡下さい。定員になり次第締め切らせていただきます。

ミュージカル  
**夜空の虹**  
ねずみのムームと粘土人形アンナとの  
せつなくて、やさしい物語。

August 27, 2011  
@4pm

A warm and touching story  
about Mu-mu the mouse  
and Anna the clay doll.

Children's Musical  
**Rainbow Over The Night**



## おいしい日本茶セミナー 高級茶をもっと美味しく、そして楽しく!

八十八夜といえば新茶。京都宇治茶が一年で最もおいしい季節です。

そこで6月の日本語で学ぼう・楽しもうシリーズの今回の日本茶セミナーでは、香の園、上川義輝さんを講師にお招きして、日本茶の歴史、種類そして効能などを説明していただきます。



写真提供:香の園

す。お土産に頂いたせつかくの茶葉をもっと美味しく頂けたらと思ったことはないですか?お茶は同じ茶葉を使っても入れ方によって味が変わってきます。日本人になじみが深い日本茶ですが、新たな発見があるかもしれません。

このセミナーでは京都宇治茶高級玉露・煎茶をお召し上がりになりながら、すぐに実践できるおいしいお茶の淹れ方を伝授していただきます。美味しくそして楽しく体験しながら学びませんか? “ほっ”とした和みの時間を楽しみましょう。

- \* お茶の製法過程をDVDでご覧いただけます。
- \* 日本茶の歴史、種類、効能、そして茶がらの利用方などの説明。
- \* 玉露、煎茶のおいしい淹れ方の実演、そして皆様にも実際挑戦していただきます。
- \* 自宅で簡単にできるお抹茶の召し上がりかた
- \* 今回のセミナー参加の特典として京都小山園さんの新茶が特別価格でご予約していただけます。先行予約お申し込み締め切り: 6月3(金)

丸久小山園

宇治新茶 金印	50g 袋	\$ 30.00	--->	\$ 27.00
宇治新茶 銀印	50g 袋	\$ 23.00	--->	\$ 20.00
特選宇治新茶	50g 袋	\$ 15.00	--->	\$ 13.00

日時: 2011年6月19日(日)午後2時~3時半

場所: 日系文化会館 ヘリテージコート

参加費: JCCC会員 \$10プラスHST、一般 \$12プラスHST  
和菓子(ねりきり)付き

## JCCC年次総会のお知らせ

2011年度JCCC年次総会が2011年6月27日(月)午後7時半から行われます。会員の方はぜひご出席下さい。JCCC理事としてボランティアしてみませんか?詳細は416-441-2345までどうぞ。

## ありがとうデー

コミュニティー精神とボランティア活動はJCCCの基盤となるものです。この過去一年間さまざまなプログラムや特別イベントが献身的なボランティアの皆様を支えられて行われてきました。そのお礼としてJCCC理事会はボランティアの皆様を2011年7月17日(日)のありがとうデーにご招待します。会場は午後3時、食事は午後5時です。出席される方は7月13日までに416-441-2345内線222までご予約下さい。

## 第34回JCピクニック

7月1日(金)カレドンプライスにて開催!!

今年で第34回を迎えるJCピクニックは今年もカナダデーにカレドンプライスにて開催されます。毎年恒例の釣り大会、ビンゴ、宝くじ、各種競技はもちろんのこと、今年はJFTによる若者向け(8歳から16歳)サッカースキルワークショップやピックアップサッカーゲーム、オハナフクラブによるフラパフォーマンスの披露、そしてNJCAはかき氷を販売予定など、新しい企画も盛り沢山です。

今年もダンディーウェルスのマーティ・小林氏がスポンサーとなり、パーキング代、ピクニック代などが無料になります。先着100台の車にはもちろんギフトを差し上げます。ご家族、お友達をお誘い合わせのうえ、ぜひカナダデーは広大で自然いっぱい美しいカレドンプライスで、ゆったりと楽しい時間をアウトドアで過ごしませんか?

カレドンプライスは、ブランプトンより北に約31KM、カレドンプ市の信号より北に2KM、オレンジビルより南に約6KMの所に位置しています。入口にJCピクニックのサインが出ていますのでお見逃しなく!

## 新世代映画祭

今年で三年目を迎える新世代映画祭が7月21日(木)から24日(日)までJCCCで開催されます。新鋭の若手日本人監督たちの作品を紹介するこの映画祭では、多くの映画がカナダまたはワールドプレミアとして上映されます。

上映作品のジャンルも幅広く、刑事サスペンス、ドラマ、コメディ、胸を打つドキュメンタリー、実験的な短編などさまざまです。すでに上映が決定している映画に「歓待」、「川の底からこんにちは」は「あぜみちジャンピンツ」などがあります。これからもさらに映画が追加されていきますので、詳細はwww.shinsedai-toronto.comでご覧下さい。



「川の底からこんにちは」あらすじ: OLの木村佐和子(満島ひかり)は上京して5年目。5番目になる仕事にも熱心ではなく、5人目になる彼氏・健一はバツイチ子持ちという、あらゆる面で「妥協」した生活を送っていた。そんなある日父が倒れたと

いう知らせが入り、一人娘である佐和子は田舎に戻り家業であるしじみ工場を継がなければならなくなってしまいます。佐和子は乗り気ではなかったが、恋人・健一の田舎暮らしをしたいという意向もあったので、結局連れ子と3人で田舎に戻った佐和子だったが、待ち受けていたのは倒産寸前の工場とそこで働く曲者揃いの従業員のオバちゃん達だった…。

「あぜみちジャンピンツ」あらすじ: ある地方都市に暮らす聾(ろう)者の女子中学生・優紀は、聴者のダンスチーム【Jumping girls】に加わる。そのチームのキャプテンである麗奈と優紀は言葉を交わせないながらも、良きライバルとなり、夏のダンス大会を目指す。しかし、大会を目前に麗奈は足を怪我し出場できなくなってしまった。その麗奈のパートを代わりに踊るダンサーに選ばれたのは、なんと新人の優紀だった!チームメイトの少女たちは、それを面白く思わず、優紀をいじめてしまうのだが…。優紀は大会に出場することが出来るのか? チームは結束を取り戻せるのか?

思春期の少女らの繊細な心を描く、青春ハートフルストーリー。



## 夏祭りと盆踊り

夏の午後をちょっと懐かしい夏祭りを盆踊りで過ごしませんか?食べ物、エンタテインメント、子供向けゲームなど盛り沢山!ぜひご家族、お友達をお誘いあわせの上、お越し下さい。

日時: 2011年7月9日(土)午後3時から午後10時

入場無料

お問い合わせは日系文化会館受付 416-441-2345 または [jccc@jccc.on.ca](mailto:jccc@jccc.on.ca)までどうぞ。

## 夏の映画鑑賞会

### 6月の特別上映映画「ダーリンは外国人」(2010年)

あらすじ: 漫画家を夢見るイラストレーター、さおりは中学時代、英語のテストで4点を取るほど、英語は大の苦手。そんな彼女が恋に落ちた男性は、語学オタクの外国人、トニーだった。漢字の美しさにより一目惚れして日本に来ただけに、日本語はペラペラ。しかし、外国人のトニーの言動は、日本人のさおりには、理解に苦しむことばかりだった……。 (goo映画より)

日時: 2011年6月12日(日)午後2時

入場料: \$ 6 JCCC 会員、\$ 8 非会員

\* 映画終了後は国際結婚についてのカジュアルなパネルディスカッションが行なわれます。どうぞお気軽にご参加下さい。

### 6月の映画「Goemon」(2009年)

1852年、豊臣政権下。世は火種を残しつつも、一時の平和を謳歌していた。そこに彗星のように現れた天下の大泥棒・石川五右衛門。超人的な身体能力を武器に、金持ちから盗み、貧しき者に分け与える彼を民衆は義賊ともてはやし、熱狂していた。そんなある夜、紀伊国屋邸に盗みに入った五右衛門は南蛮製の箱を手に入れる。ただの空箱だと思った五右衛門はその場で投げ捨ててしまうが、その箱こそ信長暗殺の真相につながる禁断の箱だったのだ……。 (goo映画より)

日時: 2011年6月30日(木)午後7時

入場料: \$ 6 JCCC 会員、\$ 8 非会員

## 躍童コンサート案内

by 躍童

トロントの和太鼓集団、躍童が2011年7月15日(金)にマーカムシアターで「えん」と言うタイトルのコンサートを行ないます。

躍童はこの15年の間、世界中の人々に和太鼓の素晴らしさを伝えてきた。(ウェブサイトは[www.yakudo.com](http://www.yakudo.com)) 彼らがベースとしている街、トロントでは地元の人々に支えられ、あらゆるショーやイベント、それから映画やテレビなどで大活躍。

今回の特別公演「えん」(円、縁)は彼らを長い事サポートしてきた日本とカナダの音楽仲間や友人らに贈られるものでオリジナルの作品がほとんど。中には今回 初めてライブで聴ける作品もあります。そして前回と同じくトロントのすばらしい日本舞踊グループ、桜会と桜舞いと共演も予定されています。

チケットの売り上げの一部は日系会館で設置されているリリーフファンドに寄付。チケットを購入の際はマーカムシアターのボックスオフィス、905-305-7469 かウェブサイト、[www.markhamtheatre.ca](http://www.markhamtheatre.ca)まで。

## 2010年度末会計報告とバランスシート

JCCC 財政委員会では、理事会そしてその他の委員会と共に毎年の年間予算案を作成しています。この予算は JCCC の財政的安定を保証し、歳出予算、ファンドレイジング、運営予算の政策決定などの枠組みとガイドラインの基となります。作成された予算案は様々な活動、行事からの収益で会館の運営費用を補填していくように策定されています。それゆえ建物の主要な改善またはメンテナンス費用を捻出するには JCCC はキャピタルキャンペーンに依存しています。JCCC 理事会では月例理事会会でこの予算を決算書の一部として見直しています。年度末決算書は 3月31日の JCCC 会計年度末にむけ、会計監査役、財政委員会そしてマネジャーの Kathy Tazumi により作成され、毎年6月に予定されている年次総会において、理事会そして JCCC 会員により承認されます。(今年の年次総会は 6月27日です。)

JCCC 理事会では様々なプログラムそしてイベントの提供できる財政的安定を目標に常に尽力しております。また、財政報告は理事会におきましても戦略討議の不可欠な要素であります。これまで、JCCC 財政計画に真剣に携わってきた非常に有能なスタッフ会計主任 Sri Kugan, マネジャー Kathy Tazumi そして財政委員会に高い評価を与えたいと思います。

## 被災地の子供と親を応援するイベント 「想いを伝えよう」 Stand for Children に多くの親子が集う!

by 菊池幸工

去る5月1日に日系文化会館で開催された、東日本大震災による被災地の子どもたちと親へメッセージを送るファミリーイベントには、トロント周辺に住む多くの親子連れが集い、日本への想いを共有しました。



日本のために何かをしたい、心を伝えたいと思っている多くの方が、親子で折り鶴を折ったり、寄せ書きをしたり、絵手紙を描いて、日本への想いを語り合い、その想いを被災地へのメッセージに込めました。

午後には、アニメ『あらしのよるに』が上映され、日系文化会館は、朝から夕方まで、日本を想う親子連れで賑わい、温かい雰囲気会場を包みました。

また、当日は、恒例のバザーで販売するための餅つきが行われ、その為のボランティア達との交流もあって、日系人との繋がりも広がりました。

このように、日本を想う人達が一堂に会し、お互いを支え合い、気持ちを共有することの大切さを教えてくれたイベントでもありました。

ボランティアの方々、そして、イベントに参加して下さったすべての皆さんに、心からお礼申し上げます。

尚、今回のイベントで集められたメッセージは、その後被災地の子供たちに直接届けられました。

写真提供: Iven Lee

FLY TO JAPAN



JAPAN AIRLINES

5% discount for JCCC members

RESERVATIONS: 1-800-525-3663

COLIN MIYAZAKI

Sales Representative



cmiyazaki@royalpage.ca

www.ColinHome.com

416-443-0300

Royal LePage Signature Realty

ROYAL LEPAGE

INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED



カナダ国内 特別料金!  
ホテル手配承ります。  
JTBスペシャル料金

航空券・ホテル・Japan Rail Pass・グループ など  
旅行の事なら何でもお気軽にお問合せください!

JTB International(Canada) Ltd.

(416) 367-5824 sales@jtbcmd.com



THINGS  
JAPANESE

JAPANESE DECOR  
& GIFTS

NEW LOCATION  
128 Harbord Street  
Toronto, Ontario  
M5S 1G8

416-967-9797

www.thingsjapanese.ca



Ken Sakaguchi

Tel: 416 335-8378

Fax: 416 335-3639

1545B Warden Avenue  
Scarborough, Ontario  
M1R 2S9

www.emissioncheck.ca

Ontario's Drive Clean Testing Program

BMO



Nesbitt Burns

Private Client Division

島川大輔  
投資アドバイザー

1 First Canadian Place  
49th Floor, P.O. Box 150  
Toronto, Ontario M5X 1H3

Tel: (416) 359-6407 日本語でどうぞ

Fax: (416) 359-6225

Toll Free: 1-800-567-3008

daisuke.shimakawa@nbpcd.com



Daisuke (Dice) Shimakawa  
Investment Advisor

Escorted 13 Day Japan Story Tour

from C\$6799 + 469 taxes

Departure : 3/26 4/09 5/07 07/16 9/03 10/01 11/05 - 2011

Escorted 12 Day Shikoku & Kyushu Tour

from C\$6599 + 439 taxes

Departure : 5/21, 9/17 - 2011

all inclusive(air/hotels/tours/meals)

ELITE ORIENT TOURS INC

357 Bay Street, Suite 403,  
Toronto, ON, Canada M5H 2T7

Please call Jun Hayashi 1-800-668-8100

Tel: (416) 977-3026

Fax: (416) 977-3104

tour@elitetours.com

www.japanstorysan.com



Planning Today, For Tomorrow



HIGHLAND FUNERAL HOME

Highland Memory Gardens Cemetery

Stephen Kawano

Agent

Tel: (416) 493-9580 ext.227

Fax: (416) 493-1171

DUNDEEWEALTH



Martin Kobayashi

Branch Manager  
Dundee Private Investors Inc.

6 Garamond Court, Suite 260  
North York, ON M3C1Z5

Tel: 416-510-1565 Ext. 224

mkobayashi@dundeewealth.com  
www.dundeewealth.com



Diamonds, Coloured stones, Pearls,  
Engagement rings, Wedding bands,  
Family crest & Japanese character jewellery,  
Custom design, Remodeling,  
Jewellery & watch repair

Kobo Jewellery

6 Garamond Court, Suite 245  
Toronto M3C 1Z5 (2F of JCCC)  
416-384-0008

kobojewellery@bellnet.ca

Mon - Fri 10:00 - 18:00 Sat 11:00 - 18:00 Sun Closed





DR. RICHARD

**KODAMA**  
FAMILY & COSMETIC DENTISTRY

1090 Don Mills Road #610  
North York, ON M3C 3R6

TEL 416.446.0012  
FAX 416.446.6824



[www.birchmountcollision.com](http://www.birchmountcollision.com)

FAMILY OWNED AND OPERATED  
SINCE 1958

**5% DISCOUNT FOR JCCC MEMBERS**

**YOUR AUTOBODY REPAIR SPECIALISTS**

Free Estimates While You Wait  
Insurance Approved  
Eco Friendly Water Based Paint System  
Frame and Autobody Repairs  
Lifetime Guarantee on Body Work  
Seasonal Inspections and Tire Changes

Awarded CAA's Environmental Award



**BIRCHMOUNT  
COLLISION**

WAYNE HOSAKI  
4032 FINCH AVENUE EAST  
(416) 291-9919

**Experienced and professional service in the GTA**



**DAVID IKEDA**  
Sales Representative

**416-234-2424**  
[dikedai@interlog.com](mailto:dikedai@interlog.com)

Sutton Group  
Old Mill Realty Inc.,  
Brokerage



**Meecham Mechanical Inc.**

Energy Management Solutions &  
HVAC Product Installation



**Bruce Meecham**

Installation of Furnaces, Air Conditioners, Tankless  
Water Heaters and Other Gas Appliances

**Phone: 416 407 3137 Fax: 416 267 4394**  
[meechammechanicalinc@sympatico.ca](mailto:meechammechanicalinc@sympatico.ca)



*Dianell Wani*  
SALES REPRESENTATIVE

EMAIL [dwani@sutton.com](mailto:dwani@sutton.com)  
PHONE 416.234.2424  
FAX 416.234.2323

PICTURE PERFECT REAL ESTATE SERVICES

4237 Dundas Street West,  
Toronto, ON,  
M8X 1Y3



SUTTON GROUP OLD MILL  
REALTY INC., BROKERAGE

# NOIR

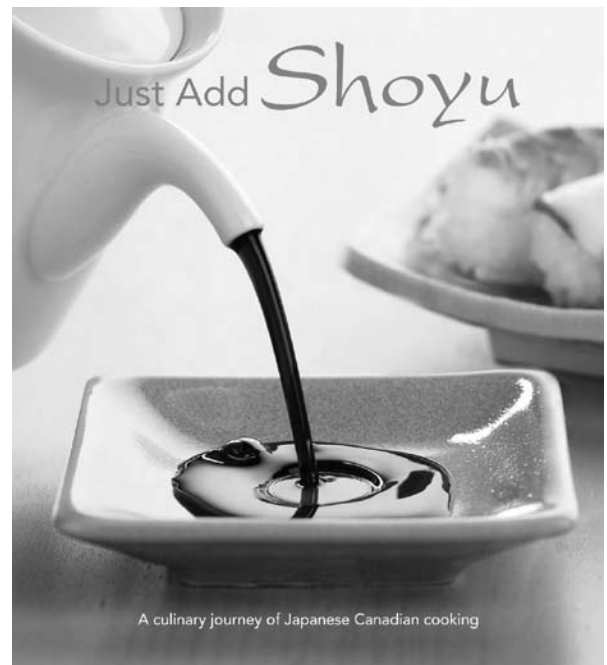
coffee & tea

701 st. clair avenue west toronto, on M6C 1B2 416.651.8302  
[noircoffeeandtea.com](http://noircoffeeandtea.com) [info@noircoffeeandtea.com](mailto:info@noircoffeeandtea.com) Twitter: [noircoffeetea](https://twitter.com/noircoffeetea)

**ESPRESSO BAR / CAFE**  
fine coffees & loose leaf teas

# Luxury in every cup™

Kirby Azuma · OPEN DAILY · complimentary WiFi



Available at the JCCC Gift Shop now! *Just Add Shoyu* is a great, gift for a student and hostess gift. Copies are \$39.95 each (10% discount for JCCC members or buy 3 or more books at one time and the price is \$29.95 each). Taxes are extra.



# Trust

*is a wonderful thing.*

TRUST IS KNOWING SOMEONE IS THERE TO CATCH YOUR FALL.  
IT'S KNOWING SOMEONE WILL BE THERE WHEN YOU NEED A  
SHOULDER TO CRY ON. IT'S KNOWING A PROMISE MADE IS A  
PROMISE KEPT. TRUST IS SOMETHING WE EARN EVERYDAY.



**OGDEN**  
FUNERAL HOMES

Scarborough • 416-293-5211

4164 Sheppard Ave. E. (East of Kennedy Rd.)

[www.ogdenfuneralhome.com](http://www.ogdenfuneralhome.com)



© adfinty

**3RD SHINSEDAI CINEMA FESTIVAL** THE NEW GENERATION JAPANESE FILM FESTIVAL **2011**

**THE BEST OF JAPANESE INDEPENDENT FILM**

**JULY 21-24, 2011** [www.shinsedai-toronto.com](http://www.shinsedai-toronto.com)

**JFILMPOW-WOW**  
The program is by author and manager for the festival.

**JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE**  
日系文化会館

**JAPAN FOUNDATION**

6 Garamond Court, Toronto • 416.441.2345 • [www.jcc.on.ca](http://www.jcc.on.ca)

ミュージカル

# 夜空の虹

August 27, 2011  
4:00pm@JCCC

ねずみのムームと粘土人形アンナとの  
せつなくて、やさしい物語。

**Children's Musical  
Rainbow Over The Night**

A warm and touching story  
about Mu-mu the mouse  
and Anna the clay doll.

Featuring the Kids & Youth Musical  
Workshop participants from Toronto  
and Japan.

Japanese with English subtitles  
英語字幕付き

**Admission**  
\$3 SK - Gr.6  
\$5 Gr. 7- Gr 12  
Seniors  
\$8 General

**JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE**  
日系文化会館

**JAPAN FOUNDATION**

6 Garamond Court, Toronto, ON M3C 1Z5 416.441.2345 [www.jcc.on.ca](http://www.jcc.on.ca) [jccc@jcc.on.ca](mailto:jccc@jcc.on.ca)





## Notice of Annual General Meeting – Monday, June 27 2011

Members of the Japanese Canadian Cultural Centre are requested to attend the Annual General Meeting on Monday, June 27, 2011 at 7:30 pm at the JCCC, 6 Garamond Court, Toronto, Ontario M3C 1Z5.

### AGENDA

- |  |                  |
|--|------------------|
| 1) Message from the President                  | Gary Kawaguchi   |
| 2) Approve Minutes of AGM – June 21 2010       | Sharon Marubashi |
| 3) Executive Director's Report                 | James Heron      |
| 4) Report from the Treasurer                   | Sri Kugan        |
| 5) Appointment of Auditor for the ensuing year | Sri Kugan        |
| 6) Appreciation to Retiring Board Members      | Gary Kawaguchi   |
| 7) Approve Nominations to the Board            | Sharon Marubashi |
| 8) Legacy Committee Update                     | Art Ito          |
| 9) New Business                                |                  |

Any member who will not be present in person is requested to sign the attached Proxy Form. Members may only vote in person or by completing the attached Proxy Form and returning it to the JCCC office prior to the commencement of the Annual General Meeting.

Dated at Toronto, Ontario, this 17th day of May 2011.

By order of the Board of Directors,

*Sharon Marubashi, Secretary*

.....

In accordance with the By-Laws of the JCCC, Proxies may be exercised by any member of the JCCC Board of Directors or any other member of the JCCC in good standing. Any such member may exercise a maximum of 5 proxy votes.

I/We\* hereby appoint \_\_\_\_\_ as proxy for each of the undersigned to vote for the undersigned on all matters to be put before the Annual General Meeting of the members of the JCCC to be held at 7:30 pm on Monday, June 27 2011 at any and all adjournments thereof.

Dated this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2011.

\_\_\_\_\_  
Membership No.

\_\_\_\_\_  
Signature of 1<sup>st</sup> Member

\_\_\_\_\_  
Signature of 2<sup>nd</sup> Member

\_\_\_\_\_  
Please Print Name

\_\_\_\_\_  
Please Print Name

\* Family membership entitles each of the 2 adults in the same family and residing at the same address to exercise one vote each. You may leave the appointment name blank; your proxies will be exercised by a member of the JCCC Executive Committee or JCCC Board of Directors.

# 夏祭り・盆踊り大会



The JCCC, Toronto Buddhist Church and the New Japanese Canadian Association  
present

## Natsu Matsuri Obon Festival

- Vendors with fascinating traditional Japanese toys, crafts, and other items
- Delicious food & fun family activities
- Magnificent performances throughout the day, including TAIKO and over 100 Yukata-clad dancers ( at 7:00pm)

**Saturday July 9, 2011**  
**3:00pm - 10:00pm**  
**Free Admission**

For more information contact the JCCC at 416 441 2345 or [jccc@jccc.on.ca](mailto:jccc@jccc.on.ca)

Due to unforeseen  
circumstances  
Friday night  
festivities will not  
occur this year.





# 34<sup>th</sup> Annual JC Community Picnic

## Caledon Place カレドンプレイスでピクニック

### Everyone Welcome!

Fishing Derby, Bingo,  
Free Fukubiki, Races,  
Share the Wealth,  
Children's face painting.

釣り大会、ビンゴ、  
福引、宝くじ、  
子供のフェイスペインティング、  
各種競技など盛り沢山!

Friday, July 1, 2011  
Gate opens at 8:30am

**Park/Picnic Fee: Free!**  
**入場料、ピクニック代無料!**  
お弁当とお飲物をお忘れなく

### New Events!

Hula Performance  
by Ohana Hula,  
Soccer Skills Workshop  
& Pickup Game,  
Shaved Ice, Okonomiyaki  
Sale!

今年は Ohana Hula  
によるフラパフォーマンス、  
JFTによるサッカー  
ワークショップやミニゲーム、  
かき氷、お好み焼き販売  
もあるよ!

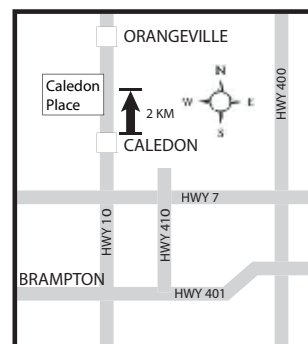
**First 100 cars will receive a free gift,  
compliments of Marty Kobayashi,  
Dundee Private Investors Inc.**

Dundee Private Investors Inc.のマーティ・小林氏  
のご好意により先着100台の車にもれなく  
ギフトを差し上げます。

**Only pets on leashes, practice poop  
and scoop!**

ペットは必ず紐につなぎ、排泄物は飼い主が責任を  
持って処理して下さい。

On Highway 10, 31 km north of Brampton,  
2 km north of Caledon traffic lights



Highway 10

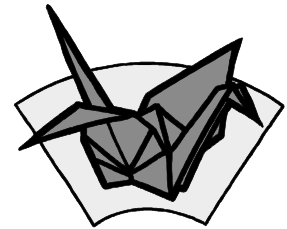
ブランプトンより北31 km  
カレドン市の信号より北2 km

### Sponsors





# Kamp Kodomo Summer 2011



## Our Mission

To provide a stimulating and educational Japanese/Japanese Canadian cultural experience for young children.

## Who can register?

Children ages 6 to 12 Years

## Dates

Session 1 – July 4-8

Session 2 – July 11-15 FULL!

Session 3 – July 18-22

## Times

Camp Hours are from 9:00 a.m. to 4:30 p.m.

Extended camp care is available daily from 8:00 to 9:00 a.m. and from 4:30 to 6:00 p.m.

## Fee

\$ 180/week

10% discount for JCCC Members

5% discount for additional siblings attending the same session

Extended care is \$ 35/week.

## What is included?

Children get to participate in a variety of hands-on sessions including:

Drama	Language
Martial Arts	History
Music	Arts and Crafts
Cooking	Geography
Dance	And More!!!

There are two snacks each day and one special activity day per week that may include an offsite trip.

**Children must bring a nutritious lunch and drink each day.**

## Why register?

Kamp Kodomo is run by trained and qualified instructors and many dedicated volunteers. This team knows that exposure to culture is the best way to ignite interest and to hand over tradition to the next generation. Together, they work to ensure that the children have a wonderful time in a safe environment.

## How to register

Just fill in the form on the opposite side. Submit one (1) Registration Form for each child. Return to the JCCC via mail, in person or via fax. Enrollment is limited to 40 children per week.

**Registrations will be accepted after March 28, 2011**

**Registration deadline June 27, 2011**



6 Garamond Court, Toronto, ON M3C 1Z5  
Tel: 416-441-2345 Fax: 416-441-2347  
Email: [jccc@jccc.on.ca](mailto:jccc@jccc.on.ca) Website: [www.jccc.on.ca](http://www.jccc.on.ca)



# Kamp Kodomo Registration Form

July 4-22, 2011

Please Print Clearly One Form for Each Child

Child's Name: \_\_\_\_\_  
Last First

Child's Home Address: \_\_\_\_\_  
Number Street Apt/Suite

City Postal Code Telephone, include area code

Birth Date: \_\_\_\_\_ Sex: [ ] Male [ ] Female Age: \_\_\_\_\_  
Date Month Year

Ontario Health Insurance Number Doctor's Name Phone No.

Name of Parent or Guardian: \_\_\_\_\_  
Last First

Relationship to Child: [ ] Mother [ ] Father [ ] Other, please specify: \_\_\_\_\_

Contact During the Day: \_\_\_\_\_  
Work Telephone Number Cellular Phone/Pager Number

Email Address: \_\_\_\_\_

Is there other important information about your child that you would like us to know? For example, friends at the program, special interests, sports, musical instruments or arts and crafts: \_\_\_\_\_

Medical Conditions/Food & Other Allergies: \_\_\_\_\_

Program Fees	=	_____	(\$180.00 per week)	( ) Week 1: Jul 4-8
No. of weeks	=	_____		(FULL!) Week 2: Jul 11-15
Sub-total	=	_____		( ) Week 3: Jul 18-22
Deduct 10% if you have JCCC Family Membership	=	_____		
Deduct 5% for additional children from same family	=	_____		
Additional Extended Program Fee	=	_____	(\$35.00 per week)	Specify week:
<b>Total</b>	<b>=</b>	_____		

Payment is included by: [ ] Cheque (Payable to JCCC) (Debit Card payment accepted at JCCC reception desk)

[ ] MasterCard [ ] VISA [ ] AMEX \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
Number Expiry Date V-Code

Payment and Withdrawal information: Fees can be made by current dated cheques, VISA, MasterCard, AMEX or debit card. Indicate the children's names on the reverse side of all cheques. Include your VISA, MasterCard or AMEX information on this registration form if you wish to pay by credit card or if you are faxing your forms. Please note there is a \$10.00 administrative charge for all NSF Cheques returned or for VISA, MasterCard or AMEX declines. Debit card payment in person only. Full payment must be made prior to session start date. Refund Policy: Refunds, less a \$25.00 administrative charge per registrant, will be issued for all program session cancellation received in writing. Refunds are not available within one week prior to the program start date. Medical & Emergency Information: Please ensure that you provide all information requested on the registration form. A minimum of one program supervisor, coordinator or assistant is certified in Emergency First Aid Care and CPR. Special needs: Please contact the JCCC office and we will endeavor to accommodate them. Release: I hereby agree to the terms and conditions outlined above and hereby release and agree to indemnify and hold harmless the Japanese Canadian Cultural Centre, its directors and offices, its staff, employees and volunteers from any liability concerning our child(ren)'s involvement in JCCC's Kamp Kodomo and further agree that the use of all JCCC facilities is made at the risk of the applicant. The child(ren) & parent(s) agree, that any pictures taken during the program can be used in any promotion or advertisement by the JCCC. By signing below, parents/guardians and child (ren) agree to abide by all rules, regulations & standards of conduct as required by the program staff for the session for the enjoyment & benefit of all participants.

Parent/Guardian Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

If you are registering more than one child, submit one (1) Registration Form for each child. Return to the JCCC via mail, in person or via fax. Enrollment is limited to 40 children per week. **Registrations will be accepted after March 28, 2011. Registration deadline June 27, 2011.**  
JCCC, 6 Garamond Court, Toronto, Ontario M3C 1Z5 Phone: (416)441-2345 Fax: (416)441-2347 [www.jccc.on.ca](http://www.jccc.on.ca)

For Office Use only		
Receipt Number _____	Amount _____	Date _____

# JCCC 15TH ANNUAL FAMILY GOLF TOURNAMENT

In Support of JCCC Heritage

**SUNDAY, SEPTEMBER 11, 2011**



Rolling HILLS Golf Club – Classic Course  
12808 Warden Avenue  
Stouffville, ON L4A 7X5  
Ph: (905) 888-1955



## **Entry Fee: \$90.00 (Members \$80.00)**

Includes: Green Fees, Musubi Lunch, Awards Dinner, Prizes

- Scramble or Individual Tournament Format
- Enter as an individual player, or partner with a family/friend
- Cart not included

## **\*Regular\* Golf Categories Include:**

- ~ Husband/Wife
- ~ Parent/Child
- ~ Grandparent/Grandchild
- ~ Other (e.g. Cousins, Sisters, Brothers, Friends etc.)

**\*\* Note: Junior/Youth Players must be at least 10 years of age**

**\*\*\*See application form on reverse - deadline September 2, 2011**



**Sponsorships also welcome –Family or Corporate**  
(contact JCCC for sponsor information)

**Dinner and Prize Presentations will be held at  
the Japanese Canadian Cultural Centre @ 6 Garamond Court  
following the tournament (Dinner only \$30pp – proceeds to Heritage)**



6 Garamond Court, Toronto, ON  
416-441-2345 www.jccc.on.ca

TITLE SPONSOR – MARTY KOBAYASHI



**DUNDEEWEALTH**

# **JCCC 15<sup>TH</sup> ANNUAL FAMILY GOLF TOURNAMENT - ENTRY FORM**

- Entry Deadline: **Friday September 2, 2011**
  - **Tee offs between 8:30-11:30am** – **Player 1** will be notified of tee-off via email or phone  
**Handicap** Based on 6 hidden holes
  - **Soft Spikes or Running Shoes only** (metal spikes not allowed)
  - Awards Presentation and Dinner at JCCC - 5:30pm
  - **Junior/Youth Players must be at least 10 years old**
- (\* Fields which **must** be filled out)

**Player 1**  
 \*Name: \_\_\_\_\_ \*Age (if Junior): \_\_\_\_\_  
 Address: \_\_\_\_\_ Apt: \_\_\_\_\_  
 City: \_\_\_\_\_ Postal Code: \_\_\_\_\_ \*Telephone: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
 Email: \_\_\_\_\_  Scramble  Regular JCCC Member  Non-member

**Player 2**  
 \*Name: \_\_\_\_\_ \*Age (if Junior): \_\_\_\_\_  
 Scramble  Regular  JCCC Member  Non-member

**Player 3**  
 \*Name: \_\_\_\_\_ \*Age (if Junior): \_\_\_\_\_  
 Scramble  Regular  JCCC Member  Non-member

**Player 4**  
 \*Name: \_\_\_\_\_ \*Age (if Junior): \_\_\_\_\_  
 Scramble  Regular  JCCC Member  Non-member

**Award Categories** (please put a 'X' under appropriate category: attach a separate list if required)

First Player	Second Player	Husband /Wife	Parent/ Child	Grandparent /Grandchild	Other (specify)

Tournament Registration Fees (non- member) \$90 x Number of entries \_\_\_\_\_ = \$ \_\_\_\_\_  
 JCCC Member \$80 x Number of entries \_\_\_\_\_ = \$ \_\_\_\_\_  
**GRAND TOTAL = \$ \_\_\_\_\_**

Visa  MasterCard  American Express  Cheque payable to "JCCC" (Please mail to JCCC)  
 (Cash and Debit Cards accepted at JCCC Reception Desk – please do NOT mail cash)

Card # \_\_\_\_\_ Expiry \_\_\_\_/\_\_\_\_

Credit Card Authorization Signature: \_\_\_\_\_

Fax completed form with Credit Card info to the JCCC at **Fax #: (416) 441-2347**  
 Cheques should be mailed with this form to: **JCCC Golf**, 6 Garamond Court, Toronto, ON M3C 1Z5